

آبونه شماره اولی

ممالك عثمانیه ده سته لکی (۶۰)، آتی
آلمی (۳۵) غروشدور.
ممالك اجنبیه ده سته لکی (۱۷)، آتی
آلمی (۹) فرانقندر.

اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

اخطارات

آبونه بدلی پشیدر

§

مملکه موافق آثار مع الممنونیه قبول
اولنور. درج ایداله یازیلر اتاده
اولونماز.

الکتاب

۱۳۳۰

دینی، فلسفی، علمی، ادبی هفته لقی مجموعه اسلامیة در.

صاحب و مدیر

باش محرز

ع. اشرف ارباب

محمد عاكف

والله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم

اتبعون اهدكم سبيل الرشاد

مرحوم شهبندر زاده حلمی بك

عثمانی متفكر لرینك كزیده لرندن اولدیغنی آثار قامیه سیله اثبات ایتیش اولان شهبندر زاده احمد حلمی بك كتاب حیاتنك صوك كه منی یازمندر . جناب حق مظهر غفران بیورسون .

مشارالیه مشروطیتك اعلانی متعاقب منقاسندن استانبوله كلكرك یومی غزته لرله نشریاته باشلامش ، متعاقباً « حكمت » نامیه بر غزته امتیازی آلوب بونكه مهم ، موجب استفاده بر جوق مقالات سیاسیة وعلمیه نشر ایلدیکی کی متین بر قلم وخالص بر یوره كله ده اسلامیتی ، حقوق اسلامیة مدافعه ایلشدر . مرحومك كندیته مخصوص براسلوب لطیفی ، محاکات علمیة ومنطقیة سنده اصابتی وار ایدی .

حلمی بك بر آراق دارالفنونه فلسفه درسی ده ویرمش ایدی . مرحوم علم وفضیلتیه مشتهر ، صحیح الاعتقاد ، درویش مشرب بر فیلسوف ایدی . هنوز كنچ دینه جك برسند ارتحالی مملكتمز ایچون ضایعاتدن معدود اولق لازم . کایر جناب حق کدیسنه رجعت ، اقارب و خویشاونه صبرجیل احسان بیورسون .

آثار منتشره :

« خاور ، غزته سی »

فارسی لسانیه انتشار ایتكده اولان (خاور) غزته سنك یدنجی نسخه سی انتشار ایتدی . باش مقاله سیله حوادنلری جدآ فارسی لسانیه آشنا اولانلر ایچون شایان استفاده در . هله عالم اسلامه دائر اولان خبرلری اك طوغری منابع و مأخذدن اقتباس ایدلشدر كه ، صحتیه دییه جك یوقدر . رفیقمرك مسلكی ، سیاسی اسلامی بر سیاست اولوب بالجله مسلمانلرك شئونانندن بحث ایتدیکی کی ملل ودول اسلامیة نك حقوقی ده مدافعه صوك درجه بذل غیرت ایتكده در .

بومهم مسلمان غزته سنك مطالعه منی فارسی تحصیلیه اشتغال ایدن عموم طایفه علومه بالخاصه توصیه ایتکی وجیه دن عد ایلرز .

اخطار

سبیل الرشادك شیه دیاله اون بش كونده برنشرینه دوام اولمقده در . آکونه بدلاتندن طولانی اولان اهمیت سز بورجلرینی مكن اولدیغنی صورتده بوكونلرده نسویه همت ایتك لازم كه جكنی تقدیر یوربورملرینی قارئین کرامدن رجا ایدرز .

اون ایکنجی جلدك نهایی

محمد قیاسی

۱۳۰۵/۵/۳۵

ضابطانی استخدام ایدیلجك و غواستانده لزومی حالنده چین قوای عسکریه واشغالیه سی بولنه جقدر . مغول مجلس ملیسنك چین حكومتك لایحه منی خواه ناخواه قبول ایده جکی شبه سزدر . بو صورتله چین حكومتی روسیه قارشى علناً میدان او قویور .

تونس :

تونس احوالی ده كوندن كونه كسب وخامت ایتكده در . اهالی بوبوك بر سفالت و هیجان ایچنده چیریشیور . فرانسزلر ده حماربه نك بدایتنده بوتون مملكتك كنجلرینی طویلادیلر ، حماربه سیه س ، ق ایتدیلر . آلمانلرك مدهش طویلری آلتنده محو اولوب كیتكده اولان بو زوالی قویون سوریلرینك ابویلری درین بر حدت و غضب ایچنده فرانسزلره قارشى دیش بیله یورلر . مسئله نك وخامت كورن فرانسزلر تدابیر انضباطیه یی كوندن كونه تزید ، تعقیبات ضابطیه یی تشدید ایدیورلر . بوحالده آریجه حدت و غضبی موجب اولیور . حتی بو یوزدن (بیزرطه) ده بر عصیان ظهور ایتدی . بیزرطه ده طویلانان مسلمان عسکرلری فرانسه یه كیتكدن امتناع ایتشدر ، ضابطلری علیه قیام ایتشدر ، حتی ضابطلرینه ایجه بر دایاق ده آتشلردر . فرانسزلر شیمدییه قدر نفس تونس شهرندن عسکر آلازكن اورادنده عسکر آلمغه تشبث ایدرلر . اهالی غلیانه کلیر . اشراف مملكت شدتلی اعتراض ایدر . اوتوده بری ده عصیانلرده ظهور ایتیه باشلايجه حكومت بوندن واز كچمكه مجبور اولور . بویله جه تونس ده برهیجان و غلیان فرصته انتظار ایتكده در .

..

خلاصه بوكون عالم اسلام بك متبع بر حالده بولمقده در . مظالمه ، انواع فلاكتلره اوتهدن برو دوجار اولان اهل ایمان آرتق تخلص کریان ایتك ایچون وار قوتلرینی بازویه ویردك ، ظالملره حریت و ناموسلری اوغورنده نچه لشمكده ، اوغراشمقده درلر . منتقم حقیقی اولان جناب رب العالمین انشاء مسلمانلری یارلاق بر استقباله مظهر ایده جقدر .

هپ اویانه لم ، سوشه لم ، اوپوشه لم . اغبرارلری ، اختلافاتی ، آریلقلری بر طرفه آتوب قوجا قلاشه لم ، بربرمزی عفو ایدم . تا كه رب غفور ، قادر متعال بزی طریق سعادت و نصرته سوق ایتسون ، آمالزده میسر ایلسون . بوندن باشقه چاره مز قالمشدر . چونكه آریلق فلاكتدر . آریلانی دشمن یاره لار .

اللهم یا محول القلوب والاحوال حول حالنا الی احسن الحال آمین .